

FUEL 2100

Installation and Operation Manual

English	3
Français	11
Español	19
Deutsch	27
Nederlands	35
Svenska	43
Suomi	51



NAVMAN

Specificaties	36
Installatie	37
Plaats	37
Montage	37
Bedrading	38
Installatie van de brandstofverbruik transducer	38
Bediening	39
Brandstof verbruik	40
Resterende brandstof functies	40
Veranderen van de resterende brandstof waarde	40
Instellen van resterende brandstof alarm	40
Alarm activering	40
Het op nul zetten van dagteller en totaal teller (log)	40
Instrument instelling	41
Kiezen van eenheden	41
Calibratie	41
Problemen oplossen	42
Contactinformatie	59

Belangrijk

Het is uitsluitend de verantwoordelijkheid van de eigenaar om de instrumenten zodanig te installeren dat geen ongelukken, persoonlijk letsel of materiële schade worden veroorzaakt. De gebruiker van dit product is persoonlijk verantwoordelijk voor goed zeemanschap.

NAVMAN NZ LIMITED WIJST ELKE AANSPRAKELIJKHEID AF VOOR GEBRUIK VAN DIT PRODUCT WAARBIJ ONGELUKKEN OF SCHADE WORDEN VEROORZAAKT OF DIE IN STRIJD ZIJN MET DE WET.

Deze handleiding geeft de FUEL 2100 weer ten tijde van druk. Navman NZ Limited behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande mededeling veranderingen door te voeren.

Deze bepaling, alle handleidingen, gebruiksaanwijzingen en andere informatie gerelateerd aan het product (Documentatie), zouden kunnen worden vertaald, of zijn vertaald uit een andere taal (Vertaling). Als er strijdigheden zijn tussen enige Vertaling van de Documentatie dan is de Engelstalige versie van de Documentatie de officiële versie van de Documentatie.

Copyright © 2002 Navman NZ Limited, Nieuw Zeeland. Alle rechten voorbehouden. NAVMAN is een geregistreerd handelsmerk van Navman NZ Limited.

Specificaties

• Afmetingen instrument

Montage

51 mm rond gat

Diepte achter voorplaat

95 mm max.

Display

3-karakter LCD

• Kleur

Zwart

• Verlichting

Rode displayverlichting

• Waterbestendigheid

Front is spatwaterdicht.

• Alarm

Audio en visueel alarm waarschuwt dat resterend brandstofniveau beneden het ingestelde is gekomen.

• Verbruik

2,5 tot 160 liter per uur

0,5 tot 43 US gallons per uur

0,4 tot 36 imperial gallons per uur

• Logs

Log telt verbruikte brandstof tot en met 999 eenheden. Totaalstand wordt bewaard in het geheugen na uitschakelen. Dagteller en totaalsteller kunnen op nul worden gezet m.b.v. het toetsenbord.

• Resterende brandstof

Gebruiker voert een brandstofwaarde in het geheugen m.b.v. het toetsenbord. De verbruikte hoeveelheid wordt hier automatisch vanaf getrokken. Deze waarde blijft in het geheugen na het uitschakelen.

• Voeding

8 tot 16,5 V DC

• Bedrijfstemperatuur

0°C tot 50°C

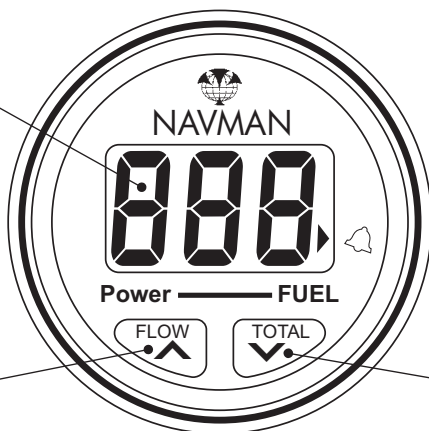
• Verbruik

70mA maximaal.

• RF storing

Minder dan 6 dB. Voldoet aan CE EMC standaard EN 50081-1 en EN 50082-1

Display verlichting
voor nachtgebruik



Veranderen waarde
op/hoger

Veranderen waarde
neer/lager

WARNING

HET IS BELANGRIJK EEN BRANDSTOFFILTER TE PLAATSEN TUSSEN DE FUEL FLOW TRANSDUCER EN DE BRANDSTOFTANK. DIT VOORKOMT DAT GROF VUIJL HET FIJNFILTER IN DE FUEL FLOW TRANSDUCER VERSTOPT EN GEEN SCHADE AAN DE MOTOR WORDT TOEGEBRACHT.

Plaats

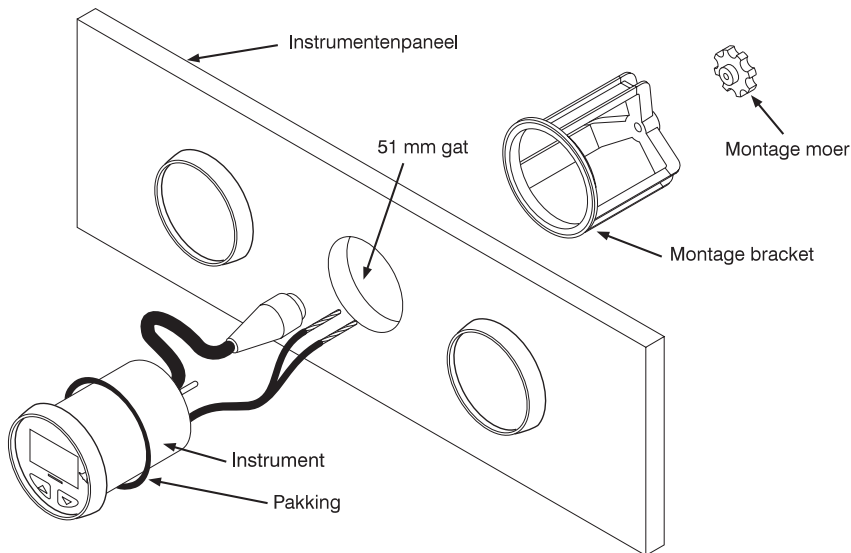
De FUEL 2100 is geschikt voor installatie binnen of buiten. Kies een plaats die voldoet aan het volgende:

- Op een vlak oppervlak.
- Tenminste 300 mm van een kompas.
- Tenminste 500 mm van een radio.
- Makkelijk af te lezen door roerganger en bemanning.
- Veilig voor mechanische beschadiging.
- Bereikbaar met elektriciteitskabels.

Montage

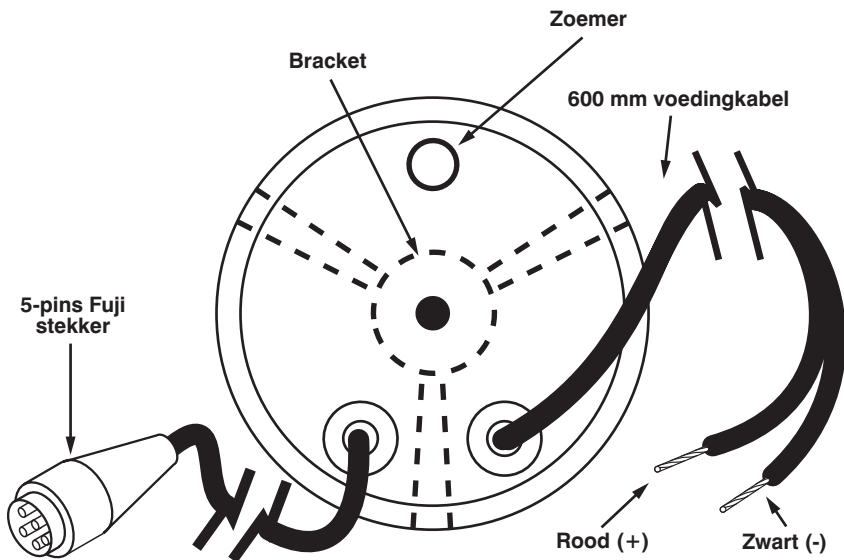
Het instrumentenpaneel moet tussen de 3 en 19mm dik zijn.

- Boor een 51mm gat in het paneel.
- Verwijder de bracket en schuif het instrument in het paneel.
- Schuif de bracket over het instrument en draai de moer erop.



Bedrading

- Houdt elektrische en transducerkabels verwijderd van de dynamo of andere kabels die elektrische storing veroorzaken. Sluit het instrument bij voorkeur niet aan op groepen waarop ook de ontsteking, dynamo's, omvormers en radiozenders zijn aangesloten. Verbindingen met stroombronnen moeten altijd zo kort mogelijk gehouden worden.
- Verbindt de rode draad met de plus van de voeding via een zekering of onderbreker van 1 Amp. Verbindt de zwarte draad met de aarde.
- Verbindt de brandstof FLOW transducer aan de vijf-pin transducer inlaat kabel.



Installatie van de brandstofverbruik transducer

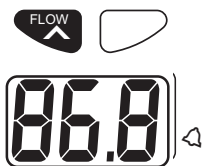
De brandstofgebruik transducer is ontworpen voor installatie in 9,5mm flexibele brandstofslang. De transducer MOET worden geïnstalleerd NA het brandstoffilter. Het moet worden geplaatst op een plek waar het niet kan worden beïnvloed door overmatige hitte of trillingen van de motor. Het is aan te bevelen de transducer verticaal te plaatsen.

Laat alle brandstof uit de slang lopen. Snij de brandstofslang door en gebruik de bijgeleverde montageclips. Installeer de transducer zo dat de FUEL IN kant verbonden is met de brandstoftank.



Bediening

Brandstof verbruik

Druk op de  toets om het brandstof verbruik weer te geven.



Resterende brandstof functies

Druk de  toets in om door de aanwezige functies te bladeren. Elke keer als de  toets ingedrukt wordt zal het display gedurende 2 seconden een afkorting van de functie weergeven waarna de waarde wordt weergegeven.



Dagteller verbruikte brandstof



Totaalteller verbruikte brandstof




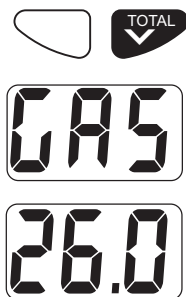
Weinig brandstof alarm



Resterende brandstof in tank

Veranderen van de resterende brandstof waarde

Om de waarde van de hoeveelheid resterende brandstof in de tank te veranderen, druk op de  toets totdat het display gedurende twee seconden **GAS** aangeeft en daarna de huidige waarde aangeeft.



Houdt beide toetsen tegelijk drie seconden ingedrukt en de weergegeven waarde begint te knipperen.



Houdt 3 seconden ingedrukt.



Gebruik de  en  toetsen om de waarde te veranderen. Houdt beide toetsen gedurende een seconde ingedrukt om deze waarde op te slaan in het geheugen en de functie te verlaten. Het display geeft de indicatie **GAS** en daarna de nieuwe waarde.

Instellen van resterende brandstof alarm

Gebruik de  toets om de alarm functie te selecteren. Het display zal gedurende twee seconden **ALr** weergeven en geeft daarna de huidige waarde weer. Indien er geen alarmwaarde ingegeven is zal het display **OFF** weergeven.



Houdt beide toetsen gedurende drie seconden ingedrukt, het display gaat knipperen.



Houdt gedurende 3 seconden ingedrukt



Gebruik de  en  toetsen om de gewenste waarde te kiezen. Houdt beide toetsen gedurende een seconde ingedrukt om deze waarde op te slaan en de functie te verlaten. Het display geeft de indicatie **ALr** en daarna de nieuwe waarde.


Alarm activering

Wanneer de resterende hoeveelheid brandstof beneden de alarmwaarde komt zal er een signaal klinken en zal de pijl beginnen te knipperen.



Druk op een willekeurige toets om het alarmsignaal te dempen. De alarmpijl zal blijven knipperen zolang als de alarmsituatie voortduurt.

Het op nul zetten van dagteller en totaal (log)

Om een log op nul te zetten drukt u op de  toets totdat het display de naam van het log dat u op nul wilt zetten weergeeft.

Houdt beide toetsen gedurende drie seconden ingedrukt. Het display geeft gedurende 2 seconden **trp** of **tot** weer waarna het op nul gaat.



Houdt gedurende 3 seconden ingedrukt



De dagteller kan op nul gezet worden zonder de waarde van de totaal teler te veranderen.


Wanneer de totaal teler op nul wordt gezet gaat de dagteller automatisch ook op nul.

Opmerking :

Wanneer de totaal teler de 999 overschrijdt dan zullen zowel de totaal teler als de dagteller opnieuw bij nul beginnen.


Kiezen van eenheden

De brandstofverbruik-meter kan de brandstofwaarden weergeven in liters, Imperial gallons of US gallons. Om de huidige instellingen te veranderen dient u de volgende stappen uit te voeren:

1. Zet het instrument aan terwijl u de  toets ingedrukt houdt.



Houdt ingedrukt bij het aanzetten

2. Laat de  toets los als het instrument ingeschakeld is. Het display geeft de huidige eenheid weer:







Imperial Gallons



US Gallons



Liters

3. Om de gewenste eenheid te selecteren, gebruik de  en  toetsen.
4. Om deze modus te verlaten houdt u de  en  toetsen tegelijk gedurende een seconde ingedrukt.




Houdt ingedrukt om te verlaten

Informatie zal nu worden weergegeven in de geselecteerde eenheid.


Calibratie

De brandstoftransducer die bij de brandstofverbruik-meter wordt geleverd verstrekt gegevens met een nauwkeurigheid beter dan 5%. Individuele calibratie zal deze nauwkeurigheidsgraad vergroten beter dan 2% over een brandstofverbruik van 10 tot 120 liter per uur. Voer de volgende stappen uit om uw brandstofverbruik-meter te calibreren:



1. Zet de totaal teller op nul (zie vorige pagina).
2. Gebruik een bekende hoeveelheid brandstof. Hoe groter deze hoeveelheid hoe nauwkeuriger de calibratie zal zijn.
3. Noteer de werkelijke hoeveelheid verbruikte brandstof en de hoeveelheid verbruikte brandstof weergegeven door de totaal teller. Als deze twee totalen verschillen moet uw instrument wellicht gecalibreerd worden.
4. Houdt de  toets ingedrukt terwijl u het instrument inschakelt.



Houdt ingedrukt tijdens inschakelen

5. Laat de  toets los. De waarde van de totaal teller knippert in het display.



6. Gebruik de  of  toets om het display de werkelijk verbruikte hoeveelheid brandstof te laten weergeven.
7. Houdt beide toetsen gedurende een seconde tegelijk ingedrukt om te verlaten.



Houdt gedurende een seconde ingedrukt

De brandstofverbruik-meter is nu gecalibreerd.

Geen beeld:

1. Controleer DC stroomverbindingen en DC polariteit m.b.v. een voltmeter.
2. Controleer de zekering.

Geen brandstof verbruik:

1. Controleer of de brandstofverbruik transducer aangesloten is.
2. Verwijder de transducer van de brandstofslang, blaas door de transducer, een fluitend geluid betekent dat de turbine draait.

Laag verbruik weergegeven:

1. Controleer of het gaasfilter schoon is. Wanneer geen filter is aangebracht kan de turbine verstopt raken door kleine deeltjes.
2. Controleer de calibratie.

Hoge of overmatige weergaven:

Controleer of de aansluitingen goed zijn gemaakt. Lucht in brandstofleidingen kan hoge of overmatige uitlezingen veroorzaken.

NORTH AMERICA

NAVMAN USA INC.
18 Pine St. Ext.
Nashua, NH 03060.
Ph: +1 603 577 9600
e-mail: sales@navmanusa.com

OCEANIA

New Zealand
Absolute Marine Ltd.
Unit B, 138 Harris Road,
East Tamaki, Auckland.
Ph: +64 9 273 9273
e-mail:
navman@absolutemarine.co.nz

Papua New Guinea
Lohberger Engineering
Lawes Road, Konedobu
PO Box 810
Port Moresby
Ph: +675 321 2122
e-mail: loheng@online.net.pg

Australia
NAVMAN AUSTRALIA PTY
Limited
Unit 6 / 5-13 Parsons St,
Rozelle, NSW 2039, Australia.
Ph: +61 2 9818 8382
e-mail: sales@navman.com.au

SOUTH AMERICA

Argentina
Costanera UNO S.A.
Av Presidente R Castillo y
Calle 13
1425 Buenos Aires, Argentina.
Ph: +54 11 4312 4545
e-mail:
purchase@costanerauno.com.ar
Website:
www.costanerauno.ar

Brazil
REALMARINE
Estrada do Joa 3862,
CEP2611-020,
Barra da Tijuca, Rio de Janeiro,
Brasil.
Ph: +55 21 2483 9700
e-mail:
vendas@marinedepot.com.br

Equinautic Com Imp Exp de
Equip Nauticos Ltda.
Av. Diario de Noticias 1997 CEP
90810-080, Bairro Cristal, Porto
Alegre - RS, Brasil.
Ph: +55 51 3242 9972
e-mail:
equinautic@equinautic.com.br

ASIA

China
Peaceful Marine Electronics Co. Ltd.
Hong Kong, Guangzhou,
Shanghai, Qindao, Dalian.
E210, Huang Hua Gang Ke Mao
Street, 81 Xian Lie Zhong Road,
510070 Guangzhou, China.
Ph: +86 20 3869 8784
e-mail:sales@peaceful-marine.com
Website: www.peaceful-marine.com

India
Access India Overseas Pvt
A-98, Sector 21, Noida, India
Ph: +91 120 244 2697
e-mail: vkapil@del3.vsnl.net.in

Indonesia
Polytech Nusantara
Graha Paramita 2nd Floor
Jln Denpasar Raya Blok D2
Kav 8 Kuningan, Jakarta 12940
Tel: 021 252 3249

Korea
Kumhomarine Technology Co., Ltd.
#604-842, 2F, 1118-15,
Janglim1-Dong, Saha-Gu
Busan, Korea
Ph: +82 51 293 8589
e-mail: info@kumhomarine.com
Website: www.kumhomarine.com

Maldives
Maizan Electronics Pte. Ltd.
8 Sosunmagu Male
Ph: +960 78 2444
e-mail:
ahmed@maizan.com.mv

Singapore
RIQ PTE Ltd.
81, Defu Lane 10, Hah Building,
#02-00 Singapore 539217
Ph: +65 6741 3723
e-mail: riq@postone.com

Taiwan
Seafirst International Corporation
No.281, Hou-An Road
Chien-Chen Dist.
Kaohsiung, Taiwan R.O.C.
Ph: +886 7 831 2688
e-mail: seafirst@seed.net.tw

Thailand
Thong Electronics (Thailand)
Company Ltd.
923/588 Thaprong Road,
Mahachai,
Muang, Samutsakhon 74000,
Thailand.
Ph: +66 34 411 919

e-mail: thonge@cscsoms.com

Vietnam
Haidang Co. Ltd.
16A/A1E, Ba thang hai St.
District 10, Hochiminh City.
Ph: +84 8 86321 59
e-mail: sales@haidangvn.com
Website: www.haidangvn.com

MIDDLE EAST

Lebanon and Syria
Letro, Balco Stores,
Moutran Street, Tripoli VIA Beirut.
Ph: +961 6 624512
e-mail: balco@cyberia.net.lb

United Arab Emirates
Kuwait, Oman, Iran & Saudi Arabia
Abdullah Moh'd Ibrahim
Trading, opp Creak Rd.
Baniyas Road, Dubai.
Ph: +971 4 229 1195
e-mail: mksq99@email.com

AFRICA

South Africa
Pertec (Pty) Ltd Coastal,
Division No.16 Paarden Eiland Rd.
Paarden Eiland, 7405
Postal Address: PO Box 527,
Paarden Eiland 7420
Cape Town, South Africa.
Ph: +27 21 511 5055
e-mail: info@kfa.co.za

EUROPE

France, Belgium and
Switzerland
PLASTIMO INTERNATIONAL
15, rue Ingénieur Verrière,
BP435,
56325 Lorient Cedex.
Ph: +33 2 97 87 36 36
e-mail: plastimo@plastimo.fr
Website: www.plastimo.fr

Germany
PLASTIMO DEUTSCHLAND
15, rue Ingénieur Verrière
BP435- 56325 Lorient Cedex.
Ph: +49 6105 92 10 09
+49 6105 92 10 10
+49 6105 92 10 12

e-mail:
plastimo.international@plastimo.fr
Website: www.plastimo.de

Italy
PLASTIMO ITALIA
Nuova Rade spa, Via del Pontasso 5
I-16015 CASELLA SCRIVIA (GE).
Ph: +39 1096 8011
e-mail: info@nuovarade.com

Website: www.plastimo.it

Holland
PLASTIMO HOLLAND BV.
Industrieweg 4-6,
2871 RP SCHOONHOVEN.
Ph: +31 182 320 522
e-mail: info@plastimo.nl
Website: www.plastimo.nl

United Kingdom
PLASTIMO Mfg. UK Ltd.
School Lane - Chandlers Ford
Industrial Estate,
EASTLEIGH - HANTS SO53 ADG.
Ph: +44 23 8026 3311
e-mail: sales@plastimo.co.uk
Website: www.plastimo.co.uk

Sweden, Denmark or Finland
PLASTIMO NORDIC AB.
Box 28 - Lundenvägen 2,
47321 HENAN.
Ph: +46 304 360 60
e-mail: info@plastimo.se
Website: www.plastimo.se

Spain
PLASTIMO ESPAÑA, S.A.
Avenida Narcís Monturiol, 17
08339 VILASSAR DE DALT,
(Barcelona).
Ph: +34 93 750 75 04
e-mail: plastimo@plastimo.es
Website: www.plastimo.es

Portugal
PLASTIMO PORTUGAL
Avenida de Industria Nº40
1300-299 Lisbon
Ph: +351 21 362 04 57
e-mail:
plastimo@sirocco-nautica.pt

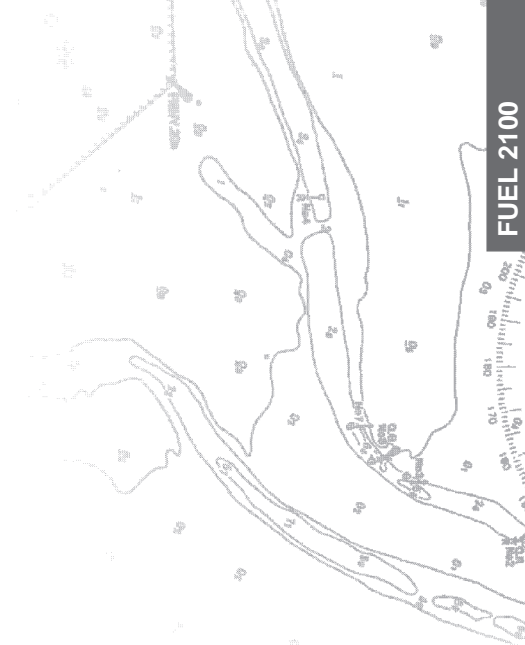
Other countries in Europe
PLASTIMO INTERNATIONAL
15, rue Ingénieur Verrière
BP435
56325 Lorient Cedex, France.
Ph: +33 2 97 87 36 59
e-mail:
plastimo.international@plastimo.fr
Website: www.plastimo.com

REST OF WORLD /
MANUFACTURERS
Navman NZ Limited
13-17 Kawana St. Northcote.
P.O. Box 68 155 Newton,
Auckland, New Zealand.
Ph: +64 9 481 0500
e-mail:
marine.sales@navman.com
Website: www.navman.com

Made in New Zealand
MN000207A

Lon 174° 44.535'E

Lat 36° 48.404'S



FUEL 2100

NAVMAN

FC  CE